

Poland-Warsaw: Data-processing services

OJ S 91/2021 11/05/2021

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Narodowy Instytut Dziedzictwa

National registration number: 5262654633

Postal address: ul. Kopernika 36/40

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 00-464

Country: Poland

E-mail: egrabowska-szweicer@nid.pl**Internet address(es):**Main address: www.nid.pl**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://nid.ezamawiajacy.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://nid.ezamawiajacy.pl>

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://nid.ezamawiajacy.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: państwowa instytucja kultury

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Usługa digitalizacji dokumentacji oraz obiektów przestrzennych

Reference number: DIG/NID/1/2021

II.1.2. Main CPV code

72310000 Data-processing services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Zamówienie będzie realizowane w podziale na II części:

1) część I: digitalizacja dokumentów analogowych zabytków nieruchomych.

2) część II: digitalizacja 3D drewnianych obiektów sakralnych.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia w części I i części II stanowi załączniki nr 1a i 1b do SWZ.

Zgodnie z art. 95 ustawy Pzp Zamawiający określa następujące wymagania związane z realizacją zamówienia w zakresie zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności skanowania dokumentacji tzw. fiszek adresowych (dotyczy części I).

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca, który zamierza złożyć ofertę dla części I zamówienia odbył wizję lokalną w celu zapoznania się z systemem informatycznym i przykładami analogowej dokumentacji fiszek adresowych zabytków nieruchomych.

Wizja lokalna odbędzie się 24.5.2021, o godz. 10.00, 2) 25.5.2021, o godz. 10.00 i 3) 26.5.2021 r. o godz. 10.00. Opis sposobu zgłaszania w rozdziale III SWZ.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 4 219 077,01 PLN

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Digitalizacja dokumentów analogowych zabytków nieruchomych

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

72310000 Data-processing services, 72311100 Data conversion services, 72312000 Data entry services, 72312100 Data preparation services, 72316000 Data analysis services, 72320000 Database services, 79995100 Archiving services, 79996100 Records management

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

II.2.4. Description of the procurement

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia części I stanowi załącznik nr 1a do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Termin wykonania / Weighting: 5

Cost criterion - Name: Doświadczenie Personelu / Weighting: 25

Cost criterion - Name: Okres Gwarancji / Weighting: 10

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 05/07/2021 End: 15/03/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Nr projektu: POPC.02.03.02-00-0017/18

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Digitalizacja 3D drewnianych obiektów sakralnych
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71251000 Architectural and building-surveying services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

II.2.4. Description of the procurement

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia części II stanowi załącznik nr 1b do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 80

Cost criterion - Name: Termin realizacji / Weighting: 20

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 05/07/2021 End: 28/02/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Nr projektu: POPC.02.03.02-00-0017/18

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy i na podstawie art. 109 ust. 1 pkt. 1 i 4 ustawy.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Dla części I:

1) w zakresie sytuacji ekonomicznej lub finansowej:

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie mniejszej niż 700 000 PLN.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

W zakresie zdolności technicznej lub zawodowej:

Część 1

a) Zamawiający uzna warunek za spełniony jeśli Wykonawca wykaże, że w ciągu ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie, zrealizował (prace zostały zakończone i odebrane) przynajmniej jedną usługę polegającą na digitalizacji zasobów dokumentów analogowych wraz z opracowaniem metadanych o wartości nie mniejszej niż 1 000 000 PLN brutto.

Wykonawca wykaże, że dysponuje osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, które będą brały udział w realizacji zamówienia:

Kierownik zadania – 1 osoba:

— posiada wykształcenie wyższe,

— posiada doświadczenie w zakresie zarządzania projektami z wykorzystaniem standardu PRINCE 2 Foundation (lub równoważnego*),

— posiada umiejętność koordynowania działań wieloosobowego zespołu (składającego się z nie mniej niż 15 osób).

W ciągu ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert brał udział jako kierownik projektu w nie mniej niż 3 projektach, z czego zrealizował co najmniej jeden projekt polegający na digitalizacji zasobów analogowych (rozumianej jako skanowanie dokumentacji papierowej wraz z opisem metadany), o wartości łącznej nie mniejszej niż 500 000 PLN, który wymagał koordynowania działań wieloosobowego zespołu (składającego się z nie mniej niż 15 osób) realizującego zadania polegające na opracowaniu danych i zasileniu nimi repozytorium cyfrowego z danych źródłowych, biegle posługuje się narzędziami do zarządzania projektami i technikami oprogramowania wspierającego i systematyzującego działania nad projektem.

* Jako certyfikat równoważny Zamawiający rozumie certyfikat analogiczny co do zakresu wskazanego certyfikatu, co jest rozumiane jako:

1. analogiczna dziedzina merytoryczna wynikająca z wiedzy, której dotyczy certyfikat (np. kompetencje związane z zarządzaniem projektami);

2. analogiczny stopień poziomu kompetencji (np. podstawowy, zaawansowany, ekspert);

3. analogiczny poziom doświadczenia zawodowego wymagany dla otrzymania danego certyfikatu (np.: konieczność wykazania się uczestnictwem w określonej liczbie projektów w danej roli, etc.), uzyskanie certyfikatu potwierdzone jest egzaminem. certyfikat równoważny nie może być wystawiony przez Wykonawcę lub podmiot zależny od Wykonawcy lub należący do tej samej grupy kapitałowej co Wykonawca (tj. wymagane jest uzyskanie certyfikatu od podmiotu niezależnego od Wykonawcy).

Kontroler skanowania dokumentacji zabytków – minimum 3 osoby:

- posiadają wyższe wykształcenie,
- posiadają minimum 3-letnie doświadczenie w procesie skanowania dokumentów wraz z opracowaniem metadanych i ich kontroli, znają narzędzia i techniki kontroli produktów skanowania wraz z opracowaniem metadanych,
- posiadają zdolności analityczne i umiejętność spójnego raportowania i przekazywania wyników przeprowadzanej kontroli.

Powinni cechować się dobrą pamięcią, podzielnością uwagi, spostrzegawczością i systematycznością, a także umiejętnością syntezy, analizy i jasnego oraz spójnego przekazywania wyników prowadzonej kontroli.

Operatorzy skanowania dokumentacji zabytków i wypełniania metadanych – min. 13 osób:

- mają wiedzę teoretyczną i praktyczną na temat metadanych dokumentacji, posiadają umiejętności i minimum 2-letnie doświadczenie w nadawaniu metadanych skanowanej dokumentacji,
- posiadają doświadczenie w obsłudze skanerów oraz skanowaniu masowym dokumentów wraz z opracowaniem metadanych,
- mają doświadczenie w skanowaniu dokumentacji,
- mają doświadczenie w postępowaniu z dokumentacją archiwalną, zwłaszcza starszą, która wymaga szczególnie ostrożnego obchodzenia się z nią w celu zapobiegania zniszczenia takiej dokumentacji.

Archiwista (1 osoba):

- posiada wyższe wykształcenie archiwistyczne lub wykształcenie wyższe i skończony kurs kancelaryjno-archiwalny przynajmniej I stopnia,
- posiada minimum 3-letnie doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku,

Minimum level(s) of standards possibly required:

- posiada dobrą organizację pracy własnej,
- zna zasady katalogowania, gromadzenia, zabezpieczania, ewidencjonowania, porządkowania i archiwizacji dokumentacji,
- zna zasady postępowania z dokumentacją analogową, w tym z dokumentami wymagającymi szczególnej uwagi ze względu na jej wiek i stan zachowania, zna zasady gromadzenia, przechowywania, udostępniania dokumentacji z uwzględnieniem zasad bezpieczeństwa dokumentów w transporcie.

Część 2

Dla części II:

1) w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, należycie wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych należycie wykonuje co najmniej 5 usług o wartości nie mniejszej niż 100 000 PLN brutto każda, polegających na kompleksowym opracowaniu inwentaryzacji architektonicznej na podstawie skaningu laserowego zabytkowych obiektów drewnianych; w wykonanych usługach muszą występować wszystkie z wymienionych elementów: skaningu laserowy bryły budynku wraz z więźbą dachową, opracowanie fotogrametryczne elewacji, rysunki inwentaryzacyjne CAD (w tym przynajmniej trzy opracowane w skali 1:20), cyfrowy model budynku na poziomie szczegółowości LoD3;

2) dysponuje co najmniej jedną osobą, która posiada co najmniej 8-letnie doświadczenie w inwentaryzacji drewnianych obiektów zabytkowych, potwierdzone udziałem w co najmniej 6 usługach:

a) co najmniej 3 (trzech) usługach polegających na opracowaniu inwentaryzacji architektonicznej drewnianych obiektów architektury sakralnej o pow. min. 100 m², na podstawie danych z naziemnego skaningu laserowego – w tym opracowania rysunkowego CAD rzutów, przekrojów i widoków elewacji w skali minimum 1:50;

b) co najmniej trzech usługach polegających na wykonaniu modeli MESH 3D budynków na poziomie szczegółowości zgodnie ze standardem LoD3 zabytków drewnianych obiektów architektury o powierzchni minimum 100 m2.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Warunki realizacji umowy jak i jej zmian określone zostały w projektowanych postanowieniach umowy odpowiednio załącznik 4a i załącznik 4b do SWZ.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 11/06/2021 Local time: 08:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 10/08/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 11/06/2021 Local time: 08:30

Place:

<https://nid.ezamawiajacy.pl>

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium przed upływem terminu składania ofert w wysokości:

1) dla części I: 45 000 PLN (czterdzieści pięć tysięcy złotych 0/100);

2) dla części II: 13 000 PLN (trzyście tysięcy złotych 0/100).

2. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty dla każdej z części wzywa Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych – w celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub Zamawiający może żądać następujących podmiotowych środków dowodowych:

a) informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzającej wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem (dotyczy części I);

b) wykazu usług;

c) wykazu osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego Wykonawca składa podmiotowe środki dowodowe aktualne na dzień ich złożenia;

d) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej;

e) informacji z Krajowego Rejestru Karnego;

f) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego;

g) zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego;

h) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;

2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne.

Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne.
Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej określa dział IX ustawy.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/05/2021